

ÖFFNEN SIE SICH EIN PILSENER

ANGEBOT FÜR PARTNER IM
FREMDENVERKEHR 2017/2018



Zuzana Koubíková, Direktorin der Organisation Pilsen – TOURISMUS stellt Pilsen vor:

Wenn Sie das Wort Pilsen hören, fällt Ihnen wohl am ehesten das berühmte Bier Pilsner Urquell ein. Im Jahr 2015 hat sich Pilsen jedoch auch als Europäische Kulturhauptstadt in das Bewusstsein der Öffentlichkeit eingeschrieben. Der wohlverdiente Titel hatte unter anderem den Bau des Neuen Theaters angeregt und ließ ebenfalls die neue Kreativ-Zone DEPO2015 entstehen.

Die reichhaltige und abwechslungsreiche Skala kultureller Veranstaltungen zeitlosen Charakters ließ Pilsen zu einer modernen europäischen Touristendestination aufsteigen, die ihre Werte und ihr schöpferisches Potenzial voll zu nutzen vermag.

Beständiger Stolz der Stadt ist nicht nur die weltbekannte Brauerei Plzeňský Prazdroj, sondern auch Denkmäler im Zentrum der Stadt, die Zeugen ihrer reichen Geschichte sind. Die Geschehnisse der Vergangenheit berichten Ihnen erfahrene Fremdenführer während der Besichtigungen, die unsere Organisation Plzeň – TOURISMUS eigens den Interessen der Reisegruppen nach zusammenstellt.

Seit dem Jahr 2015 sind der Öffentlichkeit auch einige der Wohnungsadaptionen des weltbekannten Architekten Adolf Loos zugänglich. Die imposanten Interieurs aus der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts sind nun auf einer unikaten Besichtigungstrasse zu sehen. Es handelt sich um eines von den Projekten, die zur Entstehung einer Tradition neuer Erlebnisse beitragen, welche nun schon dauerhaft das touristische Angebot der Stadt Pilsen bereichern.

Öffnen Sie sich also das „neue“ Pilsen und überzeugen Sie sich selbst, dass es noch immer seinen unverwechselbaren Geschmack und Schwung hat!



Pilsen – TOURISMUS ist Ihr Hauptpartner für die Sicherstellung von Leistungen im Bereich Fremdenverkehr für Gruppen:

- Sicherstellung von Reisebegleitung und Besichtigungen mit Führung in mehreren Sprachen
- Besichtigungen mit Führung und Kostüm
- Adventsführungen
- Besichtigungen mit Führung durch DEPO2015
- Besichtigung mit Führung des Patton Memorial Pilsen
- Ausarbeitung und Organisation eintägiger und mehrtägiger Programme
- Führungen durch die Interieurs des weltberühmten Architekten Adolf Loos
- Vermittlung von Unterkunft, Transport und Besichtigungstouren von der Brauerei Plzeňský Prazdroj

5 Gründe, warum gerade Pilsen!

- **Pilsen gab der Welt das berühmte helle Lagerbier Pilsner Urquell Prazdroj (Pilsner Urquell)**

Mit der Herstellung des Biers kann man sich auf der Besichtigungstrecke der Brauerei oder im Brauereimuseum bekannt machen. Außer Verkostungen des besten Bieres direkt von der Quelle gibt es im historischen Zentrum eine Vielzahl Restaurants, die gastronomische Spezialitäten von der tschechischen bis hin zur internationalen Küche bieten. Das Bierangebot wird ergänzt von einigen kleineren originalen Brauereien in Pilsen und der Region.

- **Pilsen – Europäische Kulturhauptstadt 2015**

Das erfolgreiche Projekt Kulturhauptstadt 2015 weckte das Interesse der Touristen für Pilsen und bereicherte die Stadt um interessante touristische Attraktionen und eine Reihe neuer Kulturveranstaltungen, die in den nächsten Jahren fortgesetzt werden.

- **Pilsen hat ein einmaliges historisches Zentrum**

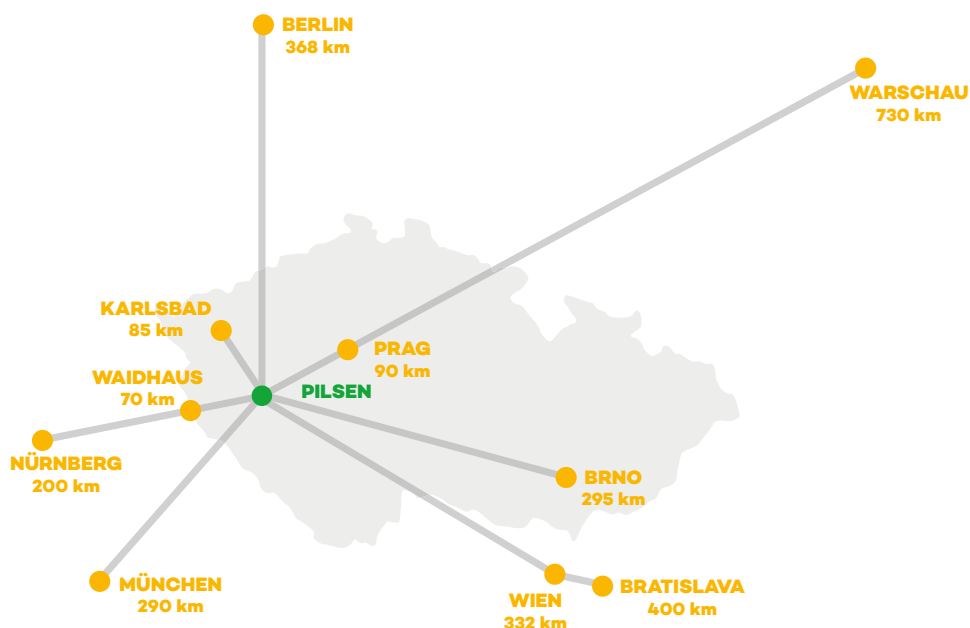
Im Unterschied zu anderen Städten ist Pilsen einzigartig auch in der Hinsicht, dass die bedeutendsten historischen Denkmäler an einem Ort konzentriert sind. Die städtische Denkmalszone können Touristen so bequem zu Fuß durchlaufen. Es können auch sieben Museen und mehr als zehn Galerien besucht werden. Der romantische Gartenring um den historischen Stadtkern herum ist ein angenehmer Ort für Spaziergänge und zum Entspannen.

- **Pilsen bietet ein interessantes Programm für alle**

Es gibt in der Stadt viele touristische Attraktivität und alle Familienmitglieder kommen auf ihre Kosten. Die Männer können in den Bierkneipen und kleineren Brauereien Bier verkosten, die Frauen können in Cafés gehen oder sich die Loos Interieure anschauen und die Kinder vergnügen sich im zoologischen Garten, im DinoPark oder im Techmania Science Center mit dem modernsten 3D Planetarium.

- **Pilsen befindet sich nahe der Grenze zu Deutschland und nicht weit von Prag**

Der Flughafen ist in 50 min mit dem Auto erreichbar. Die Fahrt von München nach Pilsen dauert auf der Autobahn drei Stunden, von Nürnberg zwei, was die westböhmisches Metropole zu einem perfekten Ausgangspunkt für weitere Ausflüge zu den Schönheiten der Tschechischen Republik macht (Prag eine Stunde, Karlsbad eine Stunde).



FÜR GRUPPEN BIETEN WIR AN:



Besichtigungen des historischen Stadtzentrums in sechs Sprachen

Die Besucher sehen den Platz der Republik und die gotische St.-Bartholomäus-Kathedrale mit dem höchsten Kirchturm in der Tschechischen Republik, das Renaissance-Rathaus und weitere historische Häuser, den Gartenring mit interessanten Denkmälern, Reste der mittelalterlichen Stadtmauern, das Franziskanerkloster, die viertgrößte Synagoge der Welt und weitere bedeutende Bauwerke. Sie erfahren Interessantes aus der Geschichte und Gegenwart der Stadt. Die Basisbesichtigung beinhaltet nicht die Begehung der Objekte. Ihre Besichtigung kann auf Wunsch des Kunden durchgeführt werden.



1,5–2 Stunden (kann den Kundenwünschen angepasst werden)

Preise für Gruppen 45 €



Gruppe bis 20 Personen
45 € mit Erklärungen in einer Fremdsprache



Gruppe bis 30 Personen
55 € mit Erklärungen in einer Fremdsprache



Gruppe bis 40 Personen
60 € mit Erklärungen in einer Fremdsprache



Gruppe bis 50 Personen
65 € mit Erklärungen in einer Fremdsprache

(Preisänderungen nach dem aktuellen Wechselkurs vorbehalten)

Besichtigungen des Stadtzentrums mit Führung und Kostüm



Der Reiseführer im Kostüm zeigt Ihnen auf nichttraditionelle Art die interessanten Plätze des historischen Stadtzentrums.

Für vorher bestellte Gruppen
Themen: Pilsner Persönlichkeiten oder Pilsen im Wandel der Zeit

Termine: Juni bis August

Bestellungen: Touristisches Informationszentrum
Platz nám. Republiky 41, Pilsen
email: benesovair@plzen.eu, Tel. +420 378 035 330



1,5 Stunden

Preise für Gruppen 45 €



Gruppe bis 20 Personen 1090
CZK auf Tschechisch, 45 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 30 Personen 1290 CZK auf Tschechisch, 55 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 40 Personen 1390 CZK auf Tschechisch, 60 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 50 Personen 1490 CZK auf Tschechisch, 65 € mit Führung in einer Fremdsprache

(Preisänderungen nach dem aktuellen Wechselkurs vorbehalten)

Adventsbesichtigungen

kostümierte Besichtigung des Stadtzentrums mit Weihnachtsthematik

Für vorab bestellte Gruppen

Termine: Adventszeit ab dem ersten Adventssonntag bis zum 23. 12.

Es ist möglich am Ende für ca. ½ Stunde eine weihnachtliche Erfrischung in den Kellern des Völkerkundemuseums gegen einen Aufschlag von 450 CZK dazuzubestellen (Gruppe bis 30 Personen) 600 CZK (Gruppe 31–50 Personen)
Zahlung in Euro dem aktuellen Kurs entsprechend

Bestellungen: Touristisches Informationszentrum
Platz nám. Republiky 41, Pilsen
email: benesovair@plzen.eu, Tel. +420 378 035 330



1 Stunde



Preise für Gruppen 45 €



Gruppe bis 20 Personen 1090
CZK auf Tschechisch, 45 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 30 Personen 1290 CZK auf Tschechisch, 55 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 40 Personen 1390 CZK auf Tschechisch, 60 € mit Führung in einer Fremdsprache



Gruppe bis 50 Personen 1490 CZK auf Tschechisch, 65 € mit Führung in einer Fremdsprache

(Preisänderungen nach dem aktuellen Wechselkurs vorbehalten)

Besichtigung der Loos-Interieure mit Führung



Eine Neuheit im touristischen Angebot der Stadt sind einige Inneneinrichtungen in ursprünglichen Stadtwohnungen, die in den 30er Jahren der weltbekannte Architekt Adolf Loos entworfen hat. Außer dem einzigartigen Design der ersten Republik geben sie den Besuchern einen Einblick in die Wohnweise der jüdischen Gemeinschaft vor dem zweiten Weltkrieg. www.adolfoospilsen.cz



Besichtigungsstrecke Wohnungen von Krauses und Vogls
entsprechend der Anzahl der besuchten Inneneinrichtungen



Gruppe bis 15 Personen
60 € pro 1 Stunde mit Erklärungen in einer Fremdsprache



Gruppe bis 20 Personen
70 € pro 1 Stunde mit Erklärungen in einer Fremdsprache

Informationen über Besichtigungen des Brummel-Hauses und Wohnung des Ehepaars Semler auf www.adolfoospilsen.cz

Preise für Gruppen 55 €

(Preisänderungen nach dem aktuellen Wechselkurs vorbehalten)



→ Unser Tipp:

Die Führungen des historischen Stadtkerns kann man zum günstigen Preis durch die Führung der Loos Interieure oder Große Synagoge oder Sankt-Barholomäus-Kathedrale..

Wir vermitteln Besichtigungstouren von der Brauerei Plzeňský Prazdroj

Wenn man irgendwo in der Welt Pilsen sagt, stellt sich kaum jemand etwas anderes als Bier vor. Die Pilsner Brauerei lockt nicht nur Kenner und Liebhaber guten Biers an.



Den Gruppen bietet sich die Möglichkeit mehrere Besichtigungstouren auszuwählen.

- Die Brauerei Plzeňský Prazdroj
- Die Pilsner historische Unterwelt
- Das Brauereimuseum
- Erlebnisprogramme (z.B. Schule des Zapfens, Beisammensitzen in den Bierbrauereikellern)

Wir organisieren den Besuch weiterer touristischer Ziele:

- Die St.-Bartholomäus-Kathedrale mit dem höchsten Aussichtskirchturm in der Tschechischen Republik.
- Die Große und die Alte Synagoge
- WissenschaftszentrumTechmania und 3D-Planetarium
- Zoologischer und Botanischer Garten und DinoPark
- Museum der Kirchenkunst
- Westböhmisches Museum
- Westböhmisches Galerie
- Marionettenmuseum
- DEPO2015 - Möglichkeit Gruppenführungen zu organisieren
- J.-K.-Tyl-Theater



Besichtigung mit Führung des Patton Memorial Pilsen



Bei der Führung werden die Besucher des Museums mit mehr als 1500 Exponaten bekannt gemacht, welche die Befreiung Pilsens und Südtschechiens durch die amerikanische Armee im Mai 1945 in größerem historischen Kontext darstellen. Wir bieten auch Vorträge und Unterrichtsprogramme für Schulen zur Geschichte des 2. Weltkrieges sowie thematische Militärprogramme an.



1–2 Stunden (kann den Kundenwünschen angepasst werden)



Gruppe bis 15 Personen
25 € pro 1 Stunde mit Erklärungen in einer Fremdsprache



Gruppe bis 25 Personen
40 € pro 1 Stunde mit Erklärungen in einer Fremdsprache

(Preisänderungen nach dem aktuellen Wechselkurs vorbehalten)

Preise für
Gruppen 25 €

Das J. K. Tyl Theater

Das J.K. Tyl Theater mit 4 Ensembles bietet vor allem mit seinem Opern,- und Ballettensemble auch Theaterliebhabern aus dem Ausland erstklassige Kulturerlebnisse. Auf dem Programm stehen klassische Theatervorstellungen ebenso wie zeitgenössische Adaptionen. Den Aufbau des Theaters bilden hauptsächlich zwei große Bühnen. Jede von ihnen bietet ihren Besuchern etwas anderes. Das prächtige Gebäude im Neorenaissance-Stil des Großen Theaters aus dem Jahre 1902 vermittelt den Zuschauern die traditionelle Theateratmosphäre mit aller Noblesse. Das Neue Theater, die die größte Investition des Projekts Pilsen – Europäische Kulturhauptstadt 2015 darstellt, nützt die modernste Theater-technologie in der Tschechischen Republik und bietet dem Publikum auf diese Weise ein überdurchschnittliches Erlebnis. In Zeiten, in denen im Theater keine Vorstellungen gespielt werden, sind in beiden Theaterhäusern kommentierte Führungen möglich.

www.djkt.eu



Auswahl von Kulturveranstaltungen

- **Festival BLIK BLIK** (März)

Das historische Stadtzentrum und die Gebäude der umliegenden Straßen werden durch Videomapping und Leuchtinstallationen belebt. Das romantische nächtliche Pilsen kann man zu jeder Jahreszeit erleben, aber die Atmosphäre des BLIK-BLIK-festivals nur einmal im Jahr. www.depo.2015.cz

- **Smetanatage** (März)

Das Internationale Festival klassischer Musik gehört zu den bedeutendsten kulturellen Ereignissen der Stadt. Veranstalter des Festivals ist die Pilsner Philharmonie, die berühmte Persönlichkeiten der künstlerischen Szene im In- und Ausland nach Pilsen einlädt. www.smetanovskedny.cz

- **Majáles** (April)

Fest des studentischen Lebens und des wiederkehrenden Frühlings. www.smetanovskedny.cz

- **Befreiungsfeierlichkeiten** (Mai)
Pilsen erinnert sich als einzige der großen Städte in Tschechien jedes Jahr an die Befreiung durch die amerikanische Armee im Mai 1945. Mehrtägige Feierlichkeiten umfassen ein reichhaltiges Kulturprogramm und eine Vorführung der historischen Militärtechnik des Convoy of Liberty. www.slavnostisvobody.cz
- **Fresh festival** (Mai)
Das größte Gourmetfestival in Westböhmen besuchen jährlich tausende Besucher. Es stellen sich dort eine ganze Reihe hervorragender Chefköche vor. Probieren Sie interessante Spezialitäten aus der ganzen Welt, die Sie normalerweise zu Hause nicht kochen. www.festival.fresh.iprima.cz
- **Metal Fest** (Juni)
Metall-Musik-Festival. www.metalfestopenair.cz
- **Internationales Folklorefestival CIOFF** (Juni)
Tschechische Folkloregruppen und Gäste aus den verschiedensten Ländern der Welt singen, musizieren und tanzen im Stadtzentrum. Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst davon, dass Folklore noch immer lebendig ist. www.mffplzen.eu
- **Historisches Wochenende** (Juni)
Das Wochenend-Festival ermöglicht den Besuchern eine Zeitreise zurück in die Zeit der Ritterduelle. Die Besucher können sich auf Theater- und Musikaufführungen, traditionelle Jahrmärkte mit Gauklern und klassischem Handwerk sowie am Samstag Abend auf einen Gespensterumzug freuen. www.nadace700.cz
- **Gambrinus-Tag** (Juni)
Jubiläumsfeier zur Gründung der Brauerei Gambrinus. Das Stadtzentrum verwandelt sich in einen großen Biergarten. www.gambrinus.cz/gambrinusden
- **Skupova Pilsen** (Juni)
Die Vorführung des alternativen Puppentheaters Skupova in Pilsen erinnert an die mehr als hundertjährige Geschichte des Puppenspiels in Pilsen. Im Rahmen der Biennale stellen sich führende Ensembles der heimischen und ausländischen Produktion vor. www.divadloalfa.cz
- **Lebendige Straße** (Juli – September)
Das Multigenrefestival bietet jährlich ein dreiwöchiges, kostenloses Musik- und Theaterprogramm auf Bühnen in den Straßen direkt im historischen Zentrum von Pilsen an. Es beginnt mit dem Straßen-Theaterfestival, welches Mitte Juli stattfindet. Mitte August finden dutzende Musikkonzerte statt. Die Veranstaltung endet mit dem Suppenfestival, das am ersten oder zweiten Sonntag im September stattfindet. www.zivaulice.eu
- **Sommer Barock-Festival** (Juli – August)
Das Festival wird sich quer durch die Barockherrlichkeiten des Pilsner Kreises ereignen. Die einzigartige Atmosphäre der Zeit bereichert eine volles Kulturprogramm. www.zapadoceskebaroko.cz
- **Sonne im Glas** (September)
Auf dem alljährlichen Festival der Kleinbrauereien im Brauereihof in Černice stellen sich jährlich dutzende Kleinbrauereien nicht nur aus Tschechien, sondern auch aus dem Ausland vor. www.slunceveskle.cz
- **Treffpunkt** (Oktober)
Die Präsentation der bayerisch-tschechischen kulturellen Zusammenarbeit bietet interessante Veranstaltungen quer durch alle Genes und ein buntes Spektrum gastronomischer Erlebnisse. www.depo2015.cz
- **Pilsner Fest** (Oktober)
Die großangelegten Feierlichkeiten zur Erinnerung an den ersten gebrauten Sud des weltberühmten Lagerbieres Pilsner Urquell bieten eine abwechslungsreiche musikalische Show und eine Reihe gastronomischer Erlebnisse. www.pilsnerfest.cz
- **DEPO Street Food Market und Pilsner Feier zur Gründung der Republik** (28. Oktober)
Das Street Food Festival bringt Stände mit schneller Erfrischung aus der ganzen Welt nach Pilsen. Am Tag der Gründung des eigenständigen tschechoslowakischen Staates in Pilsen leben die Denkmäler auf. Am frühen Abend wird am Platz der Republik ein festliches Feuerwerk veranstaltet. www.plzen.eu
- **Weihnachtsmärkte** (Dezember)
Die Pilsner Weihnachtsmärkte bieten eine romantische, vorweihnachtliche Stimmung, von Glühweinduft, Punsch und Weihnachtspätzchen mit einem reichhaltigen Kulturprogramm und einem Live Krippenspiel durchzogen. www.trhy-plzen.cz

Visit  Pilsen



Pilsen-TOURISMUS

náměstí Republiky 41, 301 00 Plzeň
Tschechische Republik
E-mail: info@visitplzen.eu
Telefon: +420 378 035 330, +420 602 426 674

www.visitpilsen.eu